arendo®

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

DRINK MIXER

Mod.-Nr.: 303307

Table of contents

1. Deutsch.....3

2. English.....11

3. Français.....19

4. Italiano.....28

5. Español.....36

https://model.ganzeinfach.de/303307

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIESES GERÄT!

- **Das Gerät darf nur für Kaffee, verschiedene Cocktails, Saucen, Babynahrung, Milchshakes etc. verwendet werden.**
- **Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Gegenstände (Haare, Kleidung, Kochutensilien, Messer, Schraubenzieher usw.) in die Nähe der Achse, wenn das Gerät benutzt wird.**
- **Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.**
- **Benutzen Sie es nicht im Freien und halten Sie es vor Hitzequellen (z.B. Elektroherd) und direkter Sonneneinstrahlung fern.**

- **Stellen Sie das Gerät nicht in der direkten Nähe von Wasserquellen (z.B. Waschbecken) auf.**
- **Benutzen Sie dieses Gerät nicht mit feuchten Händen.**
- **Wählen Sie eine geeignete Unterlage, damit das Gerät nicht umkippen kann.**
- **Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtbenutzung oder zur Reinigung aus der Steckdose.**
- **Betreiben Sie das Produkt entsprechend der Gerätekennzeichnung nur mit der Spannung.**
- **Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.**
- **Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.**

- **Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder bis 8 Jahren) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt, gereinigt oder gewartet zu werden. Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von dieser Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.**
- **Zur Sicherheit bitte keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für Kinder erreichbar liegen lassen.**
- **Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Fachhändler oder eine ähnlich quali-**

fizierte Person ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.

- Überfüllen Sie den Shaker nicht, da anderenfalls Wasser herrausspritzen kann.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht oder Anleitung zur Benutzung das Gerät verwenden oder reinigen.
- Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- Stoppen Sie bitte den Mixer niemals mit der Hand.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

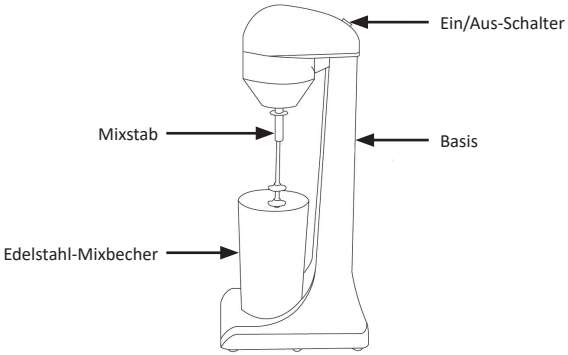
1. Lieferumfang

- Getränkemixer
- Edelstahl-Mixbecher
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

Spannungsversorgung	230V AC, 50Hz
Leistungsaufnahme	max. 100 W
Füllmenge	• max. Nutzmenge: 250 ml • max. Füllmenge 500ml
Features	• Anti-Rutsch-Füße • Becher mit Füllstandsanzeige • Rostfreies Edelstahl (Edelstahl-Mixbecher)

3. Produkt-Details



4. Vor der ersten Benutzung

- Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung dieses Geräts ordnungsgemäß entsorgt wurde.
- Halten Sie jegliche Kleinteile und Plastiktüten von Babys und Kindern fern.
- Nachdem Sie das Gerät aus der Verpackung genommen haben, reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät gelangt und tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, um es zu reinigen!
- Stellen Sie sicher, dass die Nennspannung der angeschlossenen Steckdose derjenigen, die auf dem Typenschild des Gerätes angegeben ist, entspricht.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene und trockene Fläche.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile des Gerätes richtig montiert sind, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Schalten Sie den Getränkemixer nicht ohne den Becher ein. Fassen Sie auf keinen Fall rotierende Teile des Gerätes an!
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, legen Sie das Kabel vollständig aus und vergewissern Sie sich, dass es keine Beschädigungen aufweist.
- Das Gerät ist nur für den Kurzzeitbetrieb von 1 Minute bestimmt. Verwenden Sie es nicht länger als 1 Minute im Dauerbetrieb.
- Stellen Sie sicher, dass Sie stets eine Pause von 1 Minute zwischen jedem Gebrauch machen.

5. Inbetriebnahme

Entnehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie das gelieferte Gerät auf Vollständigkeit. Stellen Sie sicher, dass der Ein/Aus-Schalter auf Position “Aus” (0) ist, bevor der Netzstecker an eine geeignete und ordnungsgemäß angeschlossene Steckdose angeschlossen wird.

Befüllen Sie nun den mitgelieferten Edelstahl-Becher mit den gewünschten Zutaten. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf “ I “ oder “ II “, um die gewünschte Geschwindigkeitsstufe zu wählen. Heben Sie den Becher und halten Sie diesen unter den Mixstab, sodass der Inhalt gemixt wird. Achten Sie darauf, dass Sie den Becher gut festhalten!

Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter abschließend auf “0” und lassen Sie das Gerät ca. 1 Minute abkühlen. Halten Sie den Getränke-Mixer jederzeit trocken.

Achtung! Das Gerät sollte bei jeder Benutzung nicht länger als 1 Minute eingeschaltet sein, um eine Überhitzung zu vermeiden!

6. Reinigung und Pflege

Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät vollständig abschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen, bevor Sie mit der Reinigung und Pflege beginnen.

Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Reinigen Sie das Gehäuse des Mixers mithilfe eines leucht angefeuchteten Tuches. Um den Mixstab zu reinigen, füllen Sie den Becher mit etwas Wasser und starten Sie den Mixvorgang.

Wenn Sie das Gerät lagern wollen, lassen Sie es vollständig abkühlen.

7. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im freien zugelassen, verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte.

Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

8. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Für Informationen zu autorisierten Sammelstellen in Ihrer Umgebung wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Stadt- oder Gemeindeverwaltung.

WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 303307 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

IMPORTANT SAFETY GUIDELINES FOR THIS APPLIANCE!

- The appliance should be used only for coffee, various cocktails, sauces, baby food, milk shakes, etc.
- Never put your fingers or other objects (hair, clothes, cooking utensils, knives, screwdrivers, etc.) near the axis when the appliance is being used.
- Read all the instructions carefully before using the appliance and keep them in a safe place for future use.
- Do not use the appliance outdoors and keep it away from sources of heat (e.g., electric stove) and direct sunlight.
- Please do not keep the appliance in immediate proximity to water sources (e.g., washbasin).

- **Do not use this appliance with wet hands.**
- **Keep it on an suitable surface so that it does not tip over.**
- **Disconnect the power plug from the mains socket when the appliance is not being used or for cleaning.**
- **Operate the product only with the voltage specified on the type plate of the appliance.**
- **Do not move the appliance when it is being operated.**
- **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **This appliance is not intended to be used, cleaned or maintained by people (including children up to the age**

of 8 years) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or knowledge. Unless they are supervised by a person who is responsible for their safety or have received instructions from this person about how to use the appliance and have understood the risks involved.

- In the interest of child safety, please do not leave any packaging material (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) lying around.
- If the power cable is damaged, it should be replaced by the manufacturer, his specialist dealer, or an equally qualified person, so as to prevent any risk.
- Do not overfill the shaker, otherwise water may spurt out.

- **Children should use or clean the appliance only under supervision or guidance.**
- **Cleaning and user maintenance should not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are supervised. Keep the appliance and its connection cable out of reach of children less than 8 years.**
- **Never stop the mixer with your hand.**

Thank you for choosing an Arendo product. Please read the following user manual carefully so as to get the most from the product you have purchased.

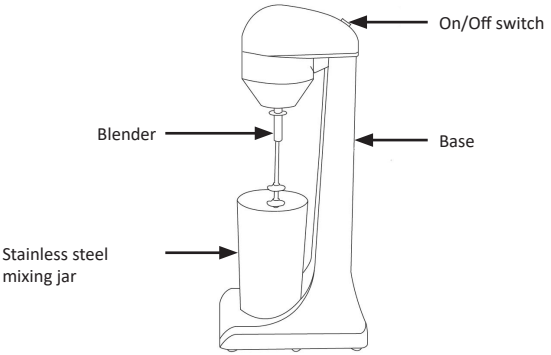
1. Scope of delivery

- Beverage mixer
- Stainless steel mixing jar
- User manual

2. Technical data

Power supply	230V AC, 50Hz
Power consumption	max. 100W
Filling quantity	• max. usable quantity: 250 ml • max. filling quantity 500ml
Features	• Non-slip base • Cup with level indicator • Stainless steel (stainless steel mixing jar)

3. Product details



4. Before initial use

- Ensure that the packaging of this appliance has been properly disposed of.
- Keep small parts and plastic bags away from babies and children.
- Clean the appliance with a damp cloth after taking it out of the packaging. Ensure that water does not get into the appliance and never immerse the appliance in water to clean it!
- Ensure that the rated voltage of the connected socket matches the voltage specified on the type plate of the appliance.
- Place the product on a flat and dry surface.
- Ensure that all parts of the appliance are correctly installed before using it.
- Do not switch on the beverage mixer without the jar. Never touch the rotating parts of the appliance!
- Before using the appliance, extend the cable fully and ensure that it is not damaged.
- The appliance is designed only for brief periods of operation (1 minute). Do not use it for more than 1 minute continuously.
- Ensure that you always take a break of 1 minute between each use.

5. Commissioning

Take the appliance out of the packaging and remove all the packaging material. Check the supplied appliance for completeness. Ensure that the On/Off switch is in "Off" (0) position before connecting the mains plug to a suitable and properly installed socket.

Now fill the stainless steel jar with the desired ingredients. Put the On/Off switch to "I" or "II" to select the desired speed. Lift the jar and hold it under the blender to mix the contents. Ensure that you hold the jar firmly!

Finally, set the On/Off switch to "0" and allow the appliance to cool down for about 1 minute. Always keep the beverage mixer dry.

Caution! To avoid overheating, the appliance should not be used for more than 1 minute each time!

6. Cleaning and Care

Ensure that you completely switch off the appliance and remove the plug from the socket before you start cleaning and maintenance.

Never immerse the product in water or other liquids! Clean the mixer housing using a slightly damp cloth. To clean the blender, fill the jar with a little water and start blending. Allow the appliance to cool down completely before storing it.

7. Safety instructions and disclaimer

Never try to open the appliance to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. Do not short-circuit the product. The appliance is not approved for outdoor use. Therefore please use it only in dry surroundings. Protect it from high humidity, water and snow. Do not expose the appliance to high temperatures. Do not expose the appliance to sudden changes in temperature or strong vibrations, as this could damage the electronic components.

Check the appliance for any damage before using it. The device should not be used if it has been subject to impact or has been damaged in any other manner. Please comply with the local regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the user manual. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally disabled persons. Any repairs or modifications to the appliance not carried out by the original supplier will void any warranty and guarantee claims. The appliance should be used only by persons who have read and understood this user manual. The specifications of the appliance may be changed without special prior notice.

8. Disposal instructions

In line with the European WEEE directive, electrical and electronic devices should not be disposed of along with domestic waste. Their components have to be sent separately for recycling or disposal, as improper disposal of toxic and dangerous components may permanently damage the environment. According to the electrical and electronic equipment act (ElektroG), you are obliged (as a consumer) to return (free of charge) all electrical and electronic devices to the manufacturer, the point of sale, or public collection points at the end of their service life. The relevant local laws regulate the details in this regard.

The symbol on the product, in the user manual or/and the packaging refers to these regulations. With this manner of sorting, recycling and disposal of used devices, you make an important contribution towards protecting our environment. For information on authorised collection points in your area, please contact your local city or municipal administration.

WEEE directive 2012/19/EU
WEEE Register no.: DE 67896761

WD Plus GmbH hereby certifies that the device 303307 complies with the fundamental requirements and all other relevant stipulations. A complete conformity statement can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR CET APPAREIL !

- **L'appareil doit uniquement être utilisé pour préparer du café, différents cocktails, sauces, aliments pour bébé, milkshakes, etc.**
- **N'approchez jamais vos doigts ou autres objets (cheveux, vêtements, ustensiles de cuisine, couteaux, tournevis, etc.) de l'axe lorsque l'appareil est utilisé.**
- **Lisez attentivement la notice avant l'utilisation de l'appareil et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement.**
- **Ne l'utilisez pas en extérieur et maintenez-le éloigné de sources de chaleur (p. ex. cuisinière électrique) et du rayonnement solaire direct.**

- **Ne placez pas l'appareil à proximité de sources d'eau (telles que des éviers).**
- **N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides.**
- **Choisissez une surface adéquate afin que l'appareil ne puisse pas basculer.**
- **Débranchez la prise secteur si vous n'utilisez pas l'appareil ou pour le nettoyage.**
- **Ne faites fonctionner le produit qu'avec la tension conforme à son marquage.**
- **Ne bougez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.**
- **Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**
- **Cet appareil n'a pas été conçu pour**

être utilisé, nettoyé ou maintenu par des personnes (y compris les enfants jusqu'à 8 ans) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas d'expérience et / ou de savoir-faire. À moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou aient reçu de cette dernière des instructions d'utilisation de l'appareil et qu'elles aient compris les dangers qui en résultent.

- Pour des raisons de sécurité, ne pas laisser des parties d'emballages (sacs en plastique, carton, polystyrène, etc.) à la portée des enfants.
- Lorsque le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un représentant ou une

personne présentant une qualification analogue, afin d'éviter tout risque.

- Ne remplissez pas trop le mixeur sous risque d’éclaboussures.
- Les enfants ne doivent utiliser ou nettoyer l'appareil que s'ils sont surveillés ou ont reçu une instruction sur son mode d’emploi.
- Le nettoyage et l'entretien par l’utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu’ils soient surveillés. L'appareil et son câble de connexion doivent être maintenus hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- N’arrêtez jamais le mixeur à la main.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit d'Arendo. Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre appareil acquis, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

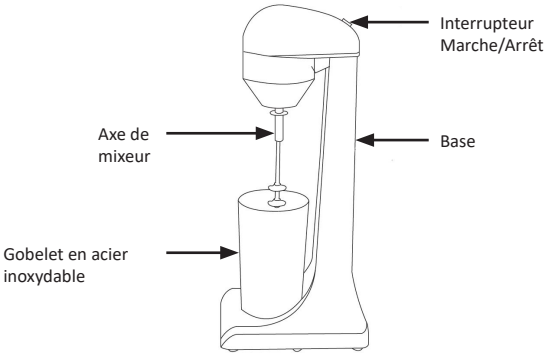
1. Contenu de la livraison

- Mixeur à boissons
- Gobelet en acier inoxydable
- Mode d'emploi

2. Caractéristiques techniques

Alimentation en tension	230 V CA, 50 Hz
Puissance absorbée	max. 100W
Quantité de remplissage	• quantité utile max. : 250 ml • quantité de remplissage max. 500ml
Caractéristiques	• Supports anti-dérapants • Gobelet gradué • Acier inoxydable (gobelet en inox)

3. Particularités du produit



4. Avant la première utilisation

- Assurez-vous que l'emballage de l'appareil ait été correctement retiré.
- Maintenez les petites pièces et sachets en plastique hors de la portée des nourrissons et des enfants.
- Après avoir déballé l'appareil, nettoyez-le avec un chiffon humide. Veillez à ce que de l'eau ne pénètre jamais dans l'appareil et ne le plongez jamais dans l'eau pour le nettoyer !
- Veillez à ce que la tension nominale de la prise raccordée corresponde à la plaque signalétique sur l'appareil.
- Placez l'appareil que sur une surface plane et sèche.
- Assurez-vous que toutes les pièces de l'appareil soient correctement montées avant d'utiliser l'appareil.
- N'allumez jamais le mixeur sans le gobelet. Ne touchez jamais les parties en rotation de l'appareil !
- Avant de mettre l'appareil en marche, déployez entièrement le câble et assurez-vous qu'il ne soit pas endommagé.
- L'appareil n'est conçu que pour un fonctionnement d'une minute. Ne l'utilisez pas plus d'une minute en continu.
- Veillez à toujours faire une pause d'une minute entre chaque utilisation.

5. Mise en service

Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tout matériau d'emballage. Vérifiez l'intégralité de l'appareil livré. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt soit sur arrêt (0) avant de brancher la fiche secteur sur une prise adaptée et correctement raccordée.

Remplir le gobelet en inox livré avec les ingrédients souhaités. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur « I » ou « II » pour choisir la vitesse souhaitée. Soulevez le gobelet et maintenez-le sous l'axe pour mixer le contenu. Tenez fermement le gobelet !

Mettez ensuite l'interrupteur marche/arrêt sur « 0 » et laissez l'appareil se refroidir pendant env. une minute. Maintenez toujours le mixeur au sec !

Attention ! Pour éviter toute surchauffe, l'appareil ne doit pas être allumé pendant plus d'une minute.

6. Nettoyage et entretien

Assurez-vous d'éteindre entièrement l'appareil et de débrancher la fiche de la prise secteur avant de procéder au nettoyage et à l'entretien.

Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide ! Nettoyez boîtier de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Pour nettoyer l'axe, mettez un peu d'eau dans le gobelet et démarrez le mixage.

Si vous souhaitez ranger l'appareil, laissez le refroidir entièrement.

7. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil afin de réaliser des réparations ou des transformations. Évitez le contact avec les tensions du secteur. Ne court-circuitez pas le produit. L'utilisation de l'appareil en extérieur est interdite, utilisez-le uniquement dans les conditions sèches. Protégez-le d'une humidité élevée, de l'eau et de la neige. Maintenez l'appareil éloigné de températures élevées. N'exposez pas l'appareil à des changements de température brusques ou de fortes vibrations, qui pourraient endommager les pièces électroniques.

Vérifiez l'appareil avant l'utilisation, pour détecter des dommages. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou a été autrement endommagé. Veuillez respecter les dispositions et restrictions nationales. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans le mode d'emploi. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental. Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.

8. Indications de recyclage

Sur cette page, vous trouverez des informations sur la mise au rebut des DEEE par "WD-Plus GmbH". Depuis novembre 2006, lorsque vous achetez un nouvel appareil électrique ou électronique, en payant une „éco-participation", vous participez au financement de la collecte et du recyclage d'un ancien équipement équivalent.

L'éco-participation DEEE correspond à la contribution financière du consommateur à la collecte, à la réutilisation, au recyclage d'un produit usagé équivalent. Son montant varie selon le produit et le type de traitement qu'il nécessite.
Le symbole de la poubelle barrée, apposé sur nos produits ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques :

• dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent,
• dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

"WD-Plus GmbH", via son mandataire Recy'stem Pro, est adhérent de l'Eco Ecosystem qui garantit la collecte, le recyclage et la dépollution de nos appareils électriques usagés, dans le respect des plus hautes exigences environnementales et sociales.

Ecosystem Eco Organisme agréé par les Pouvoirs publics pour la filière DEEE*. "WD-Plus GmbH" est enregistrée dans le Registre National des Producteurs SYDEREP, tenu par l'ADEME, sous le numéro : "FR031263". Pour plus d'informations sur le recyclage de nos produits et pour découvrir le point de collecte le plus proche de chez vous veuillez visiter la page :

ecosystem
recycler c'est protéger
Pour recycler
un équipement électrique
0 809 540 590 Service gratuit + prix appel
www.ecosystem.eco

Pour obtenir des informations sur les points de collecte autorisés dans votre région, veuillez contacter votre municipalité locale.

Directive DEEE 2012/19/UE
DEEE Numéro de registre : DE 67896761

La société WD Plus GmbH déclare par la présente que l'appareil 303307 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez-vous à : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO

- **L'apparecchio può essere utilizzato solo per caffè, cocktail vari, salse, cibo per neonati, frullati ecc.**
- **Non mettere mai le dita o altri oggetti (capelli, vestiti, utensili da cucina, coltelli, cacciaviti, ecc.) vicino all'asse quando l'unità è in uso.**
- **Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per riferimento futuro.**
- **Non utilizzare all'aperto e tenere lontano da fonti di calore (ad es. stufa elettrica) e dalla luce solare diretta.**
- **Non posizionare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di fonti d'acqua (ad es. lavandino).**

- **Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.**
- **Scegliere una superficie adatta in modo che l'apparecchio non possa ribaltarsi.**
- **Staccare la spina dalla presa di corrente in caso di inutilizzo o per la pulizia.**
- **Usare il prodotto solo con una tensione che corrisponda a quanto riportato nella sua targhetta.**
- **Non muovere l'apparecchio mentre è in funzione.**
- **I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.**
- **Questo apparecchio non è inteso per l'uso, la pulizia o la manutenzione da parte di persone (inclusi i bambini fino**

a 8 anni) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e/o conoscenza del prodotto. A meno che non sia utilizzato sotto la supervisione da parte di persone responsabili per la loro sicurezza o abbiano ricevuto dalle stesse le istruzioni necessarie per l'uso dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli che ne derivano.

- **Ai fini della sicurezza, non lasciare componenti dell'imballaggio (buste di plastica, cartone, polistirolo ecc.) alla portata dei bambini.**
- **Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo rivenditore o da una persona con qualifica simile al fine di evitare pericoli.**

- **Non riempire eccessivamente lo shaker altrimenti l'acqua potrebbe schizzare fuori.**
- **I bambini possono utilizzare o pulire l'apparecchio solo se sorvegliati o istruiti.**
- **La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non possono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano un'età dagli 8 anni in su e vengano sorvegliati. L'apparecchio e il cavo di collegamento devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.**
- **Non fermare mai il mixer con la mano.**

Grazie per aver scelto un prodotto di Arendo. Per utilizzare con soddisfazione l'apparecchio acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

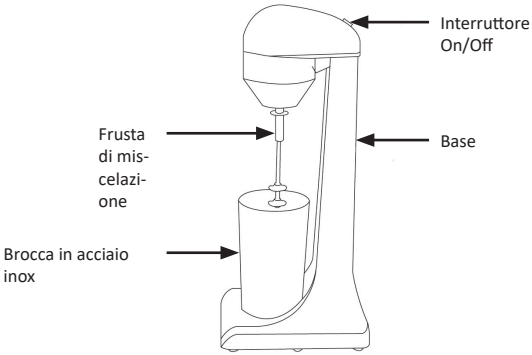
1. Contenuto della confezione

- Mixer per bevande
- Brocca in acciaio inox + Istruzioni per l'uso

2. Dati tecnici

Alimentazione di tensione	230V AC, 50Hz
Potenza assorbita	max. 100 W
Quantità di riempimento	• quantità massima utilizzabile: 250 ml • quantità massima di riempimento 500ml
Caratteristiche	• Piedini antiscivolo • Brocca con indicat. del livello di riempimento • Acciaio inossidabile (brocca in acciaio inox)

3. Dettagli del prodotto



4. Prima del primo utilizzo

- Assicurarsi che l'imballaggio di questo dispositivo sia stato smaltito correttamente.
- Tenere tutte le piccole parti e i sacchetti di plastica fuori dalla portata di neonati e bambini.
- Dopo aver tolto il prodotto dall'imballaggio, pulirlo con un panno umido. Assicurarsi che non entri acqua nell'apparecchio e non immergere mai l'apparecchio nell'acqua per pulirlo!
- Assicurarsi che la tensione nominale della presa collegata corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e asciutta.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che tutte le parti siano correttamente assemblate.
- Non accendere il mixer per bevande senza la brocca. Non toccare mai le parti rotanti dell'apparecchio!
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, stendere completamente il cavo e assicurarsi che non sia danneggiato.
- L'apparecchio è adatto solo al funzionamento breve di 1 minuto. Non utilizzarlo per più di 1 minuto in funzionamento continuo.
- Assicurarsi di fare sempre una pausa di 1 minuto tra un utilizzo e l'altro.

5. Messa in funzione

Rimuovere il prodotto dall'imballaggio e togliere qualsiasi materiale d'imballaggio. Verificare l'integrità dell'apparecchio fornito. Assicurarsi che l'interruttore On/Off sia in posizione "Off" (0) prima di collegare la spina di alimentazione ad una presa di corrente adeguata e correttamente collegata.

A questo punto, riempire la brocca in acciaio inossidabile con gli ingredienti desiderati. Impostare l'interruttore On/Off su "I" o "II" per selezionare il livello di velocità desiderato. Sollevare la brocca e tenerla sotto alla frusta di miscelazione in modo che il contenuto sia frullato. Assicurarsi di tenere saldamente la brocca!

Infine, posizionare l'interruttore On/Off su "0" e lasciare raffreddare l'apparecchio per circa 1 minuto. Mantenere sempre asciutto il mixer per bevande.

Attenzione! L'apparecchio non deve essere acceso per più di 1 minuto ad ogni utilizzo per evitare il surriscaldamento!

6. Pulizia e cura

Assicurarsi di spegnere completamente l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di iniziare la pulizia e la manutenzione.

Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi! Pulire il corpo del mixer con un panno morbido leggermente umido. Per pulire la frusta di miscelazione, riempire la brocca con un po' d'acqua e avviare il processo di miscelazione.

Prima di riporre l'unità, lasciarla raffreddare completamente.

7. Avvertenze di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare mai di aprire l'apparecchio per effettuare riparazioni o trasformazioni. Evitare il contatto con le tensioni di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non può essere usato all'aperto, utilizzarlo solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, acqua e neve. In ogni caso, tenere l'apparecchio lontano da elevate temperature. Non esporre l'apparecchio a improvvisi sbalzi termici o forti vibrazioni in quanto potrebbero danneggiarsi le parti elettroniche.

Prima di utilizzare l'apparecchio verificare la presenza di eventuali danneggiamenti. Non utilizzare l'apparecchio se ha subito un urto o è stato danneggiato in un altro modo. Rispettare le normative e limitazioni nazionali. Utilizzare l'apparecchio unicamente per gli scopi descritti nelle istruzioni. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata di bambini o persone con capacità mentali limitate. Ogni riparazione o modifica al prodotto non effettuata dal fornitore originale comporta l'estinzione dei diritti di garanzia. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Le specifiche dell'apparecchio possono cambiare senza preavviso.

8. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere consegnati separatamente al centro di riciclaggio o smaltimento, in quanto gli eventuali componenti tossici e pericolosi possono inquinare permanentemente l'ambiente in caso di smaltimento improprio.

Secondo la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) il consumatore è tenuto a restituire gratuitamente tali apparecchi al termine della loro vita al produttore, al punto vendita o a punti di raccolta pubblici allestiti appositamente. Dettagli in merito sono regolati dalla rispettiva legge nazionale. Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso e/o la confezione indicano tali disposizioni. Con questo tipo di differenziazione dei materiali, con il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchi vecchi, l'utente dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente. Per informazioni sui punti di raccolta autorizzati nella vostra zona, contattate la vostra amministrazione comunale.

Direttiva RAEE 2012/19/UE
Numero reg. RAEE: DE 67896761

Con la presente la ditta WD Plus GmbH dichiara che l'apparecchio 303307 è conforme ai requisiti essenziali e alle rimanenti disposizioni in materia. Una dichiarazione di conformità completa è disponibile presso: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

OBSERVACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA ESTE APARATO

- **Utilice el aparato solo para café, cócteles, salsas, comida para bebés, batidos de leche, etc.**
- **No introduzca nunca los dedos u otros objetos (pelo, ropa, utensilios de cocina, cuchillos, destornilladores, etc.) cerca del eje mientras esté utilizando el aparato.**
- **Lea las instrucciones de uso atentamente antes de usar el aparato y consérvelas para futuras referencias.**
- **No lo utilice al aire libre y manténgalo alejado de fuentes de calor (p. ej., cocinas eléctricas) y de la radiación solar directa.**
- **No coloque el aparato cerca de fuentes de agua (como lavabos).**

- **No utilice el aparato con las manos mojadas.**
- **Escoja una base adecuada para que el aparato no pueda volcar.**
- **Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice o para limpiarlo.**
- **Utilice el aparato solo con la tensión indicada en el identificador del dispositivo.**
- **No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.**
- **Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.**
- **Este aparato no se ha concebido para ser utilizado, limpiado ni mantenido por personas (incluidos niños menores de 8 años) con capacidades físicas,**

sensoriales o mentales limitadas o sin la experiencia o conocimientos necesarios, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan sido instruidas acerca de cómo utilizar el aparato y hayan entendido los peligros que este entraña.

- Por motivos de seguridad, no deje al alcance de los niños los elementos de embalaje (bolsa de plástico, cartón, poliestireno, etc.).
- A fin de evitar riesgos, los cables de red dañados solo deben ser sustituidos por el fabricante, un comerciante especializado o una persona con una cualificación similar.
- No llene demasiado la coctelera demasiado para evitar salpicaduras de agua.

- **Los niños únicamente deben utilizar o limpiar el aparato bajo supervisión o si se les indica cómo hacerlo.**
- **La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no pueden ser realizados por niños a menos que tengan por lo menos 8 años y lo hagan bajo supervisión. Mantenga el aparato y el cable de conexión fuera del alcance de niños menores de 8 años.**
- **No cubra nunca la batidora con otros objetos.**

Gracias por escoger un producto de Arendo. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

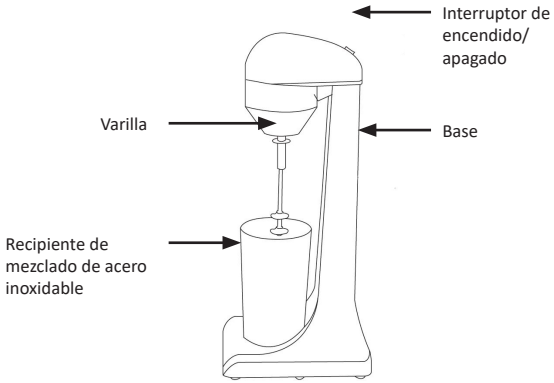
1. Volumen de suministro

- Mezclador de bebidas
- Recipiente de mezclado de acero inoxidable
- Instrucciones de uso

2. Datos técnicos

Suministro de energía	230 V CA, 50 Hz
Consumo de potencia	máx. 100 W
Cantidad de llenado	• cantidad máx. utilizable: 250 ml • cantidad máx. de llenado 500 ml
Propiedades	• Pies antideslizantes • Vaso con nivel de llenado • Acero inoxidable (recipiente de mezclado de acero inoxidable)

3. Detalles del producto



4. Antes del primer uso

- Asegúrese de eliminar correctamente el embalaje del aparato.
- Mantenga las piezas pequeñas y las bolsas de plástico alejadas de los niños.
- Después de sacar el aparato del embalaje, límpielo con un paño húmedo. Tenga cuidado de que no penetre agua en el interior y no lo sumerja nunca en agua para limpiarlo.
- Asegúrese de que la tensión nominal del enchufe empleado se corresponde con la de la placa de características en el aparato.
- Colóquelo sobre una superficie lisa y seca.
- Asegúrese de que todas las piezas están montadas correctamente antes de usarlo.
- No lo encienda sin el vaso colocado. ¡No toque en ningún caso las piezas en movimiento del aparato!
- Antes de ponerlo en marcha, extraiga el cable por completo y asegúrese de que no presenta daños.
- El aparato se ha concebido para usos cortos de 1 minuto. No lo utilice durante más de 1 minuto de forma continuada.
- Asegúrese de realizar pausas de 1 minuto entre uso y uso.

5. Puesta en marcha

Saque el aparato del embalaje y retire todo el material de embalaje. Compruebe que el aparato suministrado no presente daños. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición «Apagado» (0) antes de conectar el enchufe a una toma de corriente adecuada y debidamente instalada.

Llena el vaso de acero inoxidable suministrado con los ingredientes deseados. Desplace el interruptor de encendido/apagado a «I» o «II» para seleccionar la velocidad deseada. Levante el vaso y sujételo debajo de la varilla para que se mezcle el contenido. ¡Sujete el vaso con fuerza!

Desplace luego el interruptor de encendido/apagado a la posición «0» y déjelo enfriar durante aprox. 1 minuto. Mantenga el aparato seco en todo momento.

¡Atención! ¡No mantenga encendido el aparato durante más de 1 minuto cuando lo use para evitar sobrecalentamientos!

6. Limpieza y cuidado

Asegúrese de que está completamente desconectado antes de proceder con las tareas de limpieza y cuidado. ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni otros líquidos! Limpie la carcasa con un paño suave ligeramente humedecido. Para limpiar la varilla, llene el vaso con agua fría y accione el proceso de mezcla. Si desea guardar el aparato, déjelo enfriar por completo.

7. Advertencias de seguridad y exoneración de responsabilidad

No intente abrir el dispositivo para realizar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la red eléctrica. No produzca un cortocircuito en el producto. El dispositivo no admite la operación en exteriores, utilícelo solo en entornos secos. Protéjalo contra la humedad, el agua y la nieve. Manténgalo protegido de las altas temperaturas. No lo someta a cambios de temperatura repentinos o fuertes vibraciones porque esto puede dañar las partes electrónicas.

Antes del uso del dispositivo, compruebe si hay daños. No debe usarse el dispositivo, si ha recibido golpes o ha sido dañado de alguna forma. Cumpla con las determinaciones y limitaciones nacionales. No use el dispositivo para usos diferentes de los que ha sido creado. Este producto no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños o de personas con las capacidades físicas disminuidas. Cualquier reparación o cambio en el dispositivo que no haya sido llevada a cabo por el proveedor da lugar a la rescisión de los derechos de garantía. El dispositivo solo debe ser utilizado por personas que han leído y entendido este manual. Las especificaciones del dispositivo pueden cambiarse sin que sea necesario realizar un aviso previo.

8. Indicaciones de eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos según la directiva europea WEEE. Los componentes deben reciclarse o eliminarse por separado porque una eliminación indebida de las piezas tóxicas y peligrosas puede dañar de forma significativa el medio ambiente.

8. Indicaciones de eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos según la directiva europea WEEE. Los componentes deben reciclarse o eliminarse por separado porque una eliminación indebida de las piezas tóxicas y peligrosas puede dañar de forma significativa el medio ambiente.

Como usuario, está obligado por la ley de dispositivos eléctricos y electrónicos a reenviar de forma gratuita los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o al punto de recogida público especificado. La legislación de cada país tiene sus propias disposiciones al respecto. El símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje indica estas determinaciones. Gracias a este tipo de separación de los materiales, aprovechamiento y eliminación de dispositivos antiguos se realiza una aportación importante al medio ambiente.

Para obtener información sobre los puntos de recogida autorizados en su zona, póngase en contacto con la administración local de su ciudad o municipio.

Directiva WEEE 2012/19/UE
Número de registro WEEE: DE 67896761

La empresa WD Plus GmbH declara por la presente que el aparato 303307 satisface los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes. Solicite una declaración de conformidad completa en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover (Alemania)

Umgebungstemperatur	+ 0-3°C bis 35-40°C
Ambient temperature	+ 0-3°C until 35-40°C
Température ambiante	+ 0-3°C à 35-40°C
Temperatura ambiente	+ 0-3°C fino 35-40°C
Temperatura ambiente	+ 0-3°C a 35-40°C

Notes

Notes

Notes

Notes

CONTACT US

feedback@ganzeinfach.de

(DE) 0800 72 444 05
+49 511 / 13221 710
(UK) +49 511 / 13221 720
(FR) +49 511 / 13221 730
(IT) +49 511 / 13221 740
(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET

www.arendo.de

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
30179 Hannover, DE
V1.4